WF-J1461(V/S/C/R)
WF-J1261(V/S/C/R)
WF-J1061(V/S/C/R)
WF-J861(V/S/C/R)
WF-B1461(V/S/C/R)
WF-B1261(V/S/C/R)
WF-B1061(V/S/C/R)
WF-B861(V/S/C/R)
WF-R1261(V/S/C/R)
WF-R1061(V/S/C/R)
WF-R861(V/S/C/R)
WF-F1261(V/S/C/R)
WF-F1061(V/S/C/R)
WF-F861(V/S/C/R)
WF-S1061(V/S/C/R)
WF-S861(V/S/C/R)

Pralka automatyczna

instrukcja obsługi

wyobraź sobie wspaniałe możliwości

Dziękujemy za zakupienie produktu firmy Samsung.
Aby otrzymać kompletną pomoc serwisową,
prosimy zarejestrować produkt na stronie internetowej

www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

WF-J1461-02456F_PL.indd 1 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:15

zasady bezpieczeństwa

Gratulujemy zakupu pralki automatycznej firmy Samsung. Ta instrukcja obsługi zawiera wiele cennych informacji na temat montażu, eksploatacji i konserwacji urządzenia. Zapoznanie się z instrukcją pozwoli w pełni wykorzystać funkcje pralki korzystać z jej pracy przez wiele lat.

WAŻNE SYMBOLE OSTRZEGAWCZE

Znaczenie symboli używanych się w tej instrukcji obsługi:

⚠ **OSTRZEŻENIE**	Zagrożenia lub niebezpieczne czynności, które mogą prowadzić do **poważnego kalectwa lub śmierci**.
⚠ **UWAGA**	Zagrożenia lub niebezpieczne czynności, które mogą prowadzić do **drobnych obrażeń lub uszkodzenia mienia**.
⚠ **UWAGA**	Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, eksplozji, porażenia prądem i innych urazów, w trakcie korzystania z pralki należy postępować zgodnie z następującymi podstawowymi zasadami bezpieczeństwa:

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

⚠ UWAGA

Opakowanie może być niebezpieczne dla dzieci; wszystkie materiały z opakowania (plastikowe worki, styropian itp.) umieść w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Podłączenie wody i zasilania powinno zostać wykonane przez wykwalifikowanego technika zgodnie z zaleceniami producenta (patrz „Montaż pralki") oraz lokalnymi przepisami bezpieczeństwa.

Wszystkie części opakowania i śruby transportowe muszą zostać usunięte przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Niezastosowanie się to tego zalecenia może spowodować poważne uszkodzenie pralki. Patrz „Usuwanie śrub transportowych".

Przed pierwszym praniem należy wykonać standardowy cykl prania przy przy pustej pralce. Patrz „Pierwsze pranie".

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed czyszczeniem lub przeprowadzaniem czynności konserwacyjnych wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego lub wyłącz pralkę za pomocą wyłącznika ⏻.

Opróżnij kieszenie ubrań przeznaczonych do prania.
Twarde lub ostre przedmioty, takie jak monety, agrafki, gwoździe, śruby lub kamienie mogą spowodować poważne uszkodzenie urządzenia.

Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego i zamknij dopływ wody.

Przed otwarciem drzwiczek pralki sprawdź, czy woda została odprowadzona z urządzenia. Nie otwieraj drzwiczek, jeśli w środku nadal znajduje się woda.

Może się zdarzyć, że zwierzęta domowe lub małe dzieci wejdą do pralki. Sprawdzaj urządzenie przed każdym użyciem.

WF-J1461-02456F_PL.indd 2 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:17

Szklane drzwiczki nagrzewają się podczas prania do bardzo wysokiej temperatury. Pilnuj, aby dzieci nie przebywały w pobliżu włączonej pralki.

Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Naprawianie urządzenia przez niewykwalifikowane osoby może spowodować obrażenia ciała i/lub konieczność wykonania poważniejszych napraw.

Ze względów bezpieczeństwa uszkodzona wtyczka lub przewód zasilający muszą zostać wymienione przez autoryzowany serwis lub przez odpowiednio do tego wykwalifikowaną osobę.

Wszelkie naprawy urządzenia powinny być wykonywane w autoryzowanym serwisie, z użyciem wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Małe dzieci oraz osoby niepełnosprawne nie powinny korzystać z urządzenia bez nadzoru zapewniającego bezpieczeństwo użytkowania. Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się urządzeniem.

Urządzenie musi być podłączone do sieci zasilającej przystosowanej do określonego poboru mocy.

Pralkę należy ustawić w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka.

Do prania należy używać wyłącznie czystej bieżącej wody.

- W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia uszczelnienia, co z kolei może spowodować awarię lub wyciek wody.

Bęben pralki wykonany jest z nierdzewnego materiału. Jeśli jednak w jego wnętrzu przez dłuższy czas będzie pozostawał metalowy przedmiot, np. spinka do włosów, bęben może zardzewieć.

- W bębnie nie należy również przez dłuższy czas pozostawiać wody oraz wybielaczy zawierających chlor.
- Nie należy regularnie stosować ani pozostawiać na dłuższy czas w bębnie zażelazionej wody.
- Jeśli na powierzchni bębna pojawi się rdza, użyj środka czyszczącego (o neutralnym odczynie) i wytrzyj bęben gąbką lub miękką szmatką. (Pod żadnym pozorem nie używaj metalowej szczotki).

Pralki, w których otwory wentylacyjne znajdują się w podstawie, należy ustawiać tak, aby dywan nie blokował otworów.

Należy podłączyć urządzenie za pomocą nowych przyłączy. Nie należy używać starych przyłączy.

To oznaczenie na urządzeniu lub w instrukcji informuje, że nie należy wyrzucać zużytego urządzenia wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Aby nie dopuścić do zanieczyszczenia środowiska naturalnego i związanych z tym zagrożeń, to urządzenie należy oddać do punktu zbiórki, gdzie zostanie zutylizowane.
Prywatni użytkownicy powinni skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub z odpowiednim urzędem, aby uzyskać informacje, gdzie należy przekazać urządzenie, aby zostało zutylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego. Firmy powinny skontaktować się z dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Urządzenie nie powinno być składowane razem z innymi odpadami.

WF-J1461-02456F_PL.indd 3 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:18

spis treści

MONTAŻ PRALKI 5

5 Rozpakowywanie pralki
5 Widok ogólny pralki
6 Wybór miejsca montażu
6 Regulacja nóżek poziomujących
6 Usuwanie śrub transportowych
7 Podłączanie węża doprowadzającego wodę
7 Usytuowanie węża odprowadzającego wodę
8 Podłączanie pralki do sieci elektrycznej

PRANIE 9

9 Wygląd panelu sterowania
10 Pierwsze pranie
10 Umieszczanie detergentu w pralce
11 Ręczne ustawianie parametrów prania
11 Wybór opcji
12 Wskazówki i porady dotyczące prania

KONSERWACJA PRALKI 13

13 Naprawa zamarzniętej pralki
13 Czyszczenie obudowy pralki
13 Czyszczenie filtra zanieczyszczeń
13 Czyszczenie filtra sitkowego w wężu

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 14

14 Problemy i rozwiązania
14 Interpretacja komunikatów o błędzie

TABELA PROGRAMÓW 15

15 Tabela programów

DODATEK 16

16 Tabela konserwacji tkanin
16 Ostrzeżenia
17 Ochrona środowiska
17 Deklaracja zgodności
17 Dane techniczne

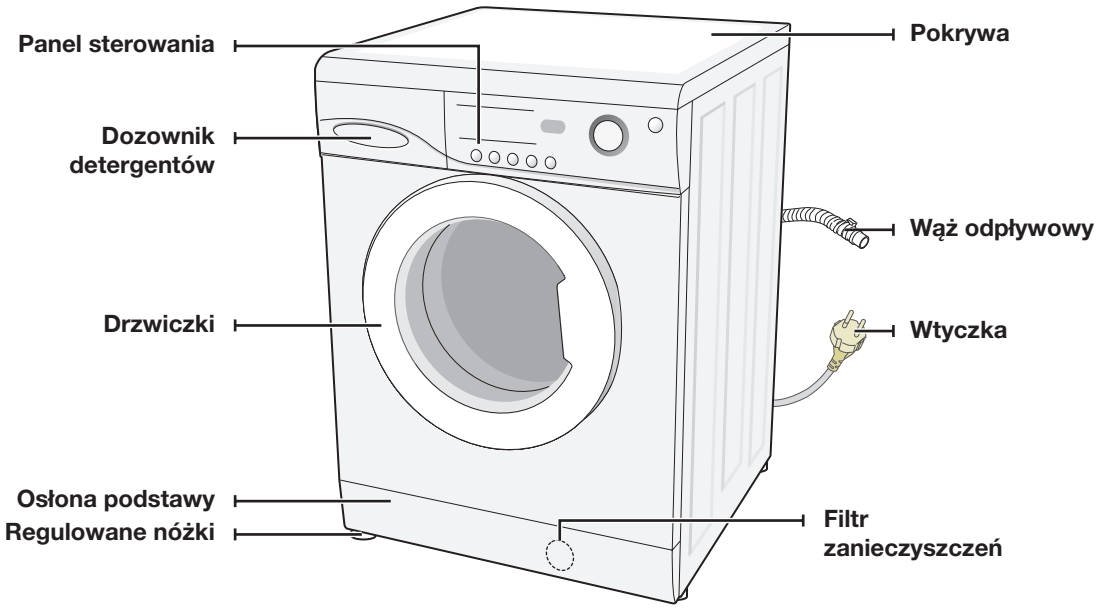
WF-J1461-02456F_PL.indd 4 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:18

montaż pralki

ROZPAKOWYWANIE PRALKI

Rozpakuj pralkę i sprawdź, czy podczas transportu nie doszło do jej uszkodzenia. Sprawdź również, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie przedmioty pokazane na poniższym rysunku. W przypadku uszkodzenia urządzenia lub braku jakiegokolwiek z elementów skontaktuj się niezwłocznie ze sprzedawcą.

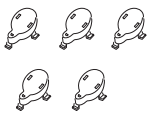
WIDOK OGÓLNY PRALKI



Klucz

Wąż doprowadzający zimną wodę

Prowadnica węża



Zaślepki na otwory po śrubach

WF-J1461-02456F_PL.indd 5 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:20

montaż pralki

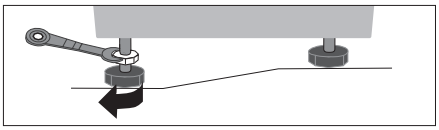
WYBÓR MIEJSCA MONTAŻU

Pralka powinna zostać zamontowana w miejscu spełniającym następujące warunki:

- twarda, równa powierzchnia (jeśli powierzchnia nie jest równa, patrz „Regulacja nóżek poziomujących" poniżej);
- brak bezpośredniego nasłonecznienia;
- odpowiednia wentylacja;
- temperatura nie powinna spadać poniżej 0 ˚C;
- odpowiednia odległość od źródeł ciepła, takich jak grzejniki czy piece. Należy też dopilnować, by pralka nie została ustawiona na przewodzie zasilającym. W przypadku ustawiania pralki na dywanie lub wykładzinie należy zapewnić drożność otworów wentylacyjnych.

REGULACJA NÓŻEK POZIOMUJĄCYCH

Jeśli podłoga jest nierówna, należy dostosować wysokość nóżek (nie należy wsuwać kawałków drewna lub innych przedmiotów pod nóżki pralki).

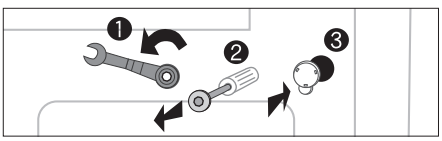


1. Poluzuj ręką śrubę nóżki i ustaw ją na odpowiedniej wysokości.
2. Dokręć nakrętkę blokującą za pomocą klucza.
   - **Umieść pralkę na stabilnej, płaskiej powierzchni.**
     W przeciwnym wypadku pralka będzie hałasować lub wibrować. (Dozwolona nierówność powierzchni wynosi jedynie 1 stopień).

USUWANIE ŚRUB TRANSPORTOWYCH

Przed rozpoczęciem korzystania z pralki należy usunąć wszystkie śruby transportowe znajdujące się z tyłu urządzenia.

Aby usunąć śruby, należy wykonać następujące czynności:



1. Poluzuj śruby za pomocą klucza.
2. Chwyć za główkę każdej ze śrub i wyciągnij je przez szerszą część otworu. Powtórz powyższe czynności w przypadku każdej śruby.
3. Na otwory nałóż dostarczone plastikowe zaślepki.
4. Zachowaj śruby na przyszłość.

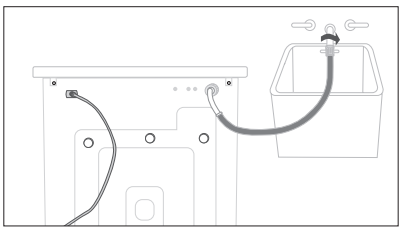
WF-J1461-02456F_PL.indd 6 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:21

PODŁĄCZANIE WĘŻA DOPROWADZAJĄCEGO WODĘ

Jeden koniec węża doprowadzającego wodę musi być podłączony do pralki, a drugi do kranu. Nie należy rozciągać węża doprowadzającego wodę. Jeśli wąż jest zbyt krótki, a nie ma możliwości zmiany położenia kranu, należy wymienić wąż na dłuższy, wysokociśnieniowy.

Aby podłączyć wąż doprowadzający wodę, należy wykonać następujące czynności:

1. Podłącz ramię mocujące w kształcie litery L podtrzymujące wąż doprowadzający zimną wodę z tyłu pralki. Dokręć ręcznie.
2. Podłącz drugi koniec węża doprowadzającego wodę do kranu z zimną wodą i dokręć go ręcznie. Jeśli to konieczne, możesz zmienić położenie węża od strony pralki przez poluzowanie mocowania, przekręcenie węża i ponowne dokręcenie mocowania.

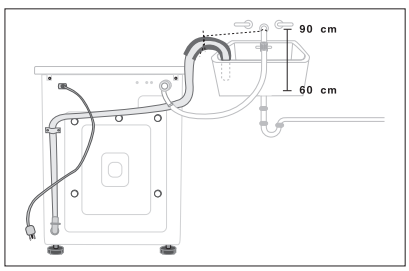


USYTUOWANIE WĘŻA ODPROWADZAJĄCEGO WODĘ

Koniec węża odprowadzającego wodę może być umieszczony w trzech miejscach:

Nad krawędzią zlewu

Wąż odprowadzający wodę musi być umieszczony na wysokości pomiędzy 60 a 90 cm. Aby końcówka węża była zgięta, należy użyć dostarczonej plastikowej prowadnicy. Aby wąż odprowadzający nie ruszał się, przymocuj prowadnicę węża za pomocą haczyka do ściany lub za pomocą sznurka do kranu.



W odgałęzieniu rury odprowadzającej wodę ze zlewu

Odgałęzienie rury odprowadzającej musi znajdować się powyżej syfonu, aby koniec węża znajdował się co najmniej 60 cm nad podłogą.

W rurze odprowadzającej

Firma Samsung zaleca użycie pionowej rury o długości 65 cm; rura nie może być krótsza niż 60 cm ani dłuższa niż 90 cm.

WF-J1461-02456F_PL.indd 7 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:23

montaż pralki

PODŁĄCZANIE PRALKI DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Wtyczka przewodu zasilającego MUSI być uziemiona.
Przed użyciem pralki skonsultować się z elektrykiem posiadającym stosowne uprawnienia, aby upewnić się, że urządzenie jest poprawnie uziemione.

Informacje dla użytkowników w Wielkiej Brytanii

Instrukcje dotyczące podłączania do instalacji elektrycznej

- OSTRZEŻENIE: TO URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIONE

To urządzenie musi być uziemione. W przypadku zwarcia obwodu elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym poprzez odprowadzenie prądu przewodem.

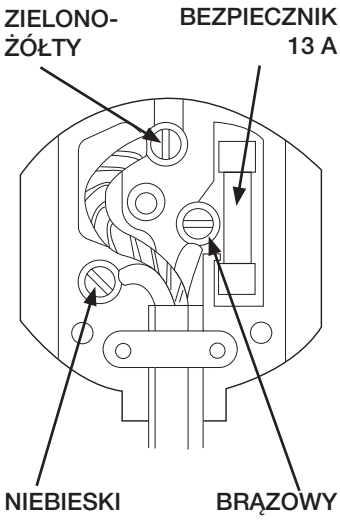
Urządzenie wyposażone jest w kabel sieciowy zawierający przewód uziemiający, który musi być połączony z końcówką uziemiającą w gniazdku sieciowym.

Wtyczka musi być włożona do gniazdka, które jest prawidłowo zamontowane i uziemione.

* Kable w przewodzie sieciowym oznaczone są kolorami w następujący sposób:
  - Zielono-żółty: Uziemienie
  - Niebieski: Neutralny
  - Brązowy: Pod napięciem

- Ponieważ kolory kabli w przewodzie sieciowym tego urządzenia mogą nie odpowiadać kolorowym oznaczeniom końcówek w gniazdku, należy wykonać następujące czynności.
- Podłącz zielono-żółty przewód do końcówki oznaczonej literą E, symbolem uziemienia (⏚), kolorem zielonym bądź zielono-żółtym.
- Podłącz niebieski przewód do końcówki oznaczonej literą N bądź kolorem czarnym.
- Podłącz brązowy przewód do końcówki oznaczonej literą L bądź kolorem czerwonym.

* W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się z elektrykiem lub pracownikiem serwisu. Producent tej pralki nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia ciała bądź uszkodzenia wynikające z nieprzestrzegania powyższych zasad.
W pralce nie ma części nadających się do samodzielnej naprawy przez użytkownika. W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego wymianę należy powierzyć uprawnionemu przez producenta serwisowi ze względu na konieczność użycia specjalnych narzędzi.



OSTRZEŻENIE

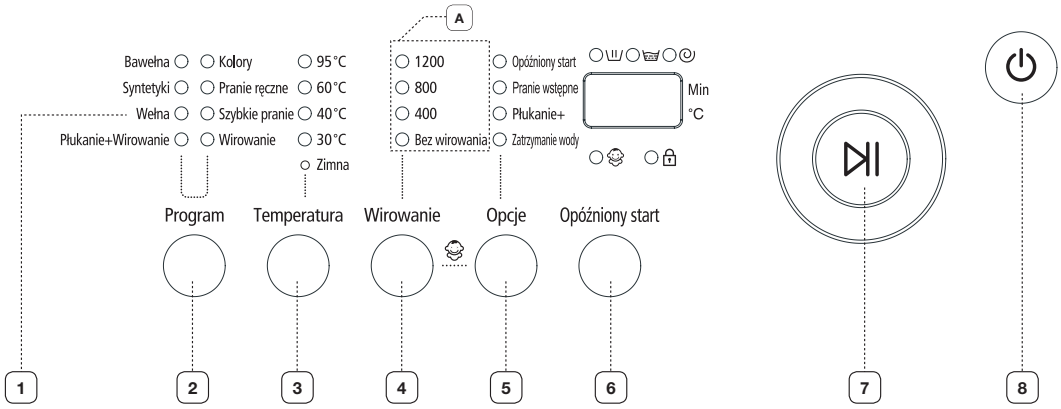
Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy sprawdzić, czy wtyczka i przewód zasilający nie są uszkodzone. W przypadku konieczności usunięcia wtyczki zamontowanej w urządzeniu, należy wyjąć bezpiecznik i usunąć wtyczkę.
Pod żadnym pozorem nie należy podłączać wtyczki do gniazdka elektrycznego, ponieważ istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

OBWODY ZASILANIA

Pralka powinna być podłączona do oddzielnego obwodu zasilania. Podłączanie pralki do obwodu z innymi urządzeniami może spowodować wyłączenie lub przepalenie bezpiecznika.

WF-J1461-02456F_PL.indd 8 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:24

WYGLĄD PANELU STEROWANIA



※ Ta instrukcja zawiera ogólne informacje dotyczące pralki automatycznej. Mogą występować różnice pomiędzy systemem panelu opisanego modelu, a systemem zakupionego urządzenia. Informacje na temat opcji [A] poszczególnych modeli można znaleźć w punkcie 4 poniżej.

1 Panel wyświetlacza	Wyświetla informacje dotyczące cyklu prania i komunikaty o błędzie. W trakcie działania programu miga wskaźnik programu.
2 Przycisk wyboru programu	Należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk Program, aby wybrać jeden z sześciu dostępnych programów prania i dwóch programów płukania. Bawełna → Kolory → Syntetyki → Pranie ręczne → Wełna → Szybkie pranie → Płukanie+Wirowanie → Wirowanie
3 Przycisk wyboru temperatury	Należy kilkakrotnie nacisnąć ten przycisk, aby wybrać jedno z dostępnych ustawień temperatury (zimna woda ( ), 30 ˚C, 40 ˚C , 60 ˚C i 95 ˚C). Naciśnięcie tego przycisku w trakcie prania umożliwia sprawdzenie wybranej temperatury na panelu wyświetlacza.
4 Przycisk wyboru prędkości wirowania	Należy kilkakrotnie nacisnąć ten przycisk, aby wybrać jedno z dostępnych ustawień prędkości obrotów.

WF-J1461/B1461	bez wirowania ( ), 400, 800, 1400 obr./min
WF-J1261/B1261/R1261/F1261	bez wirowania ( ), 400, 800, 1200 obr./min
WF-J1061/B1061/R1061/F1061/S1061	bez wirowania ( ), 400, 800, 1000 obr./min
WF-J861/B861/R861/F861/S861	bez wirowania ( ), 400, 800, 800+ obr./min

5 Przycisk Opcje	Należy kilkakrotnie nacisnąć ten przycisk, aby wybrać jedną z dostępnych opcji prania: Zatrzymanie wody → Płukanie$^+$ → Zatrzymanie wody + Płukanie$^+$ → Pranie wstępne → Pranie wstępne + Zatrzymanie wody → Pranie wstępne + Płukanie$^+$ → Pranie wstępne + Płukanie + Zatrzymanie wody + Płukanie$^+$ Funkcja prania wstępnego jest dostępna tylko w przypadku programów Bawełna, Syntetyki lub Kolory.
6 Przycisk opóźnionego startu	Należy kilkakrotnie nacisnąć ten przycisk, aby przełączyć pomiędzy dostępnymi opcjami opóźnionego startu. (od 3 do 24 godzin, w odstępach 1-godzinnych)

WF-J1461-02456F_PL.indd 9 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:26

7 ⏯ **Przycisk Start/Pauza**	Umożliwia wstrzymanie lub ponowne rozpoczęcie programu.
8 ⏻ **Włącznik**	Naciśnięcie powoduje włączenie pralki; ponowne naciśnięcie powoduje jej wyłączenie. Pralka wyłączy się automatycznie, jeżeli przez 10 minut nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

※ Na czym polega funkcja blokady?

- Funkcja blokady zostaje uruchomiona poprzez naciśnięcie w trakcie pracy urządzenia przycisku blokady (przycisk Wirowanie + Opcje) i przytrzymaniu go przez co najmniej przez 2 sekundy.
- Po wybraniu tej funkcji nie będzie można wprowadzić żadnych zmian aż do zakończenia cyklu prania.
- Naciśnięcie przycisku blokady (przycisk Wirowanie + Opcje) i przytrzymanie go przez co najmniej przez 2 sekundy spowoduje anulowanie tej funkcji.

NASTĄPIŁO ZATRZYMANIE BIEŻĄCEGO ETAPU CYKLU PRANIA LUB TEŻ NIE NASTĄPIŁO PRZEJŚCIE DO NASTĘPNEGO ETAPU (WYŚWIETLANY POZOSTAŁY CZAS PRANIA MÓGŁ WZROSNĄĆ).

Pralka jest wyposażona w system Fuzzy Logic, który nie tylko dostosowuje optymalny poziom wody i innych parametrów prania, ale także kontroluje proces prania oraz wprowadza niezbędne poprawki polepszające efekty prania. W wyżej opisanym przypadku system Fuzzy Logic wykrył odchylenia w cyklu prania, takie jak: zbyt wysoka zawartość detergentów w wodzie pod koniec cyklu, za silne wibracje w trakcie wirowania itp. Rozwiązaniem może być dostosowanie używanego programu prania, tzn. zmiana temperatury prania i prędkości wirowania. Po wykryciu tego typu problemów następuje zawieszenie normalnego cyklu programowego pralki, umożliwiające normalizację parametrów i kontynuację prania. System Fuzzy Logic podejmuje 7 prób wyeliminowania problemu. W przypadku, gdy system Fuzzy Logic nie jest w stanie znormalizować pracy urządzenia, nastąpi podświetlenie odpowiedniego wskaźnika diodowego (Patrz rozdział „Rozwiązywanie problemów"). Pralka pracująca w opisany powyżej sposób działa w sposób normalny.

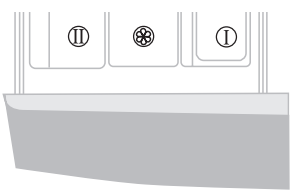
PIERWSZE PRANIE

Przed pierwszym praniem należy wykonać standardowy cykl prania przy pustej pralce.

W tym celu:

1. Naciśnij włącznik ⏻.
2. Wlej niewielką ilość detergentu do dozownika detergentów Ⅱ.
3. Odkręć kran doprowadzający wodę do pralki.
4. Naciskaj przycisk wyboru temperatury, aż zostanie wyświetlona temperatura 40°C.
5. Naciśnij przycisk **Start/Pauza**.

- Spowoduje to usunięcie wody pozostałej w pralce po teście fabrycznym.



UMIESZCZANIE DETERGENTU W PRALCE

1. Wysuń dozownik detergentów.
2. Dodaj detergent do przegródki Ⅱ.
3. Dodaj płynu zmiękczającego do przegródki ❀ (opcjonalnie).
4. Dodaj środka do prania wstępnego do przegródki Ⅰ (opcjonalnie).

WF-J1461-02456F_PL.indd 10 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:31

RĘCZNE USTAWIANIE PARAMETRÓW PRANIA

Można ręcznie ustawić parametry prania, nie korzystając z funkcji „Fuzzy Logic”.

W tym celu:

1. Odkręć kran z wodą.
2. Naciśnij włącznik ⏻ na pralce.
3. Otwórz drzwiczki.
4. Włóż pranie, sztuka po sztuce, nie przeładowując bębna.
5. Zamknij drzwiczki.
6. Wlej detergent do dozownika detergentów Ⅱ.
7. Kilkakrotnie naciśnij przycisk Program, aby wybrać rodzaj cyklu: Bawełna, Kolory, Syntetyki lub Szybkie pranie...
8. Naciśnij przycisk wirowania, aby wybrać prędkość wirowania (Bez wirowania, 400, 800, ..., Bez wirowania,...)
9. Naciśnij kilkakrotnie przycisk Opcje do momentu wybrania preferowanego cyklu (Pranie wstępne, Płukanie+, Zatrzymanie wody,...)
10. Naciśnij przycisk wyboru temperatury, aby ustawić temperaturę (zimna woda, 30 ˚C, 40 ˚C, 60 ˚C, 95 ˚C).
11. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć pranie.

Po zakończeniu prania:

1. Otwórz drzwiczki.

Drzwiczki nie otwierają się przez 3 minuty po zakończeniu prania lub wyłączeniu pralki.

2. Wyjmij pranie.

Nie należy traktować jako usterki wolnego obrotu bębna po ostatnim odwirowaniu w programach Bawełna, Kolory i Szybkie pranie. Jest to funkcja ułatwiająca wyjmowanie odzieży z pralki.

WYBÓR OPCJI

Pranie wstępne

Funkcja prania wstępnego jest dostępna tylko w przypadku prania bawełny, ubrań kolorowych, tkanin syntetycznych i delikatnej odzieży.

Aby uruchomić funkcję prania wstępnego:

1. Dodaj detergent do prania wstępnego do odpowiedniej przegródki Ⅰ dozownika detergentów.
2. Naciśnij przycisk Program, aby wybrać program „Bawełna”, „Kolory” lub „Syntetyki”.
3. Naciśnij kilkakrotnie przycisk Opcje, dopóki nie zaświeci się wskaźnik „Pranie wstępne” na panelu sterowania.
4. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby rozpocząć cykl.

Płukanie+

Włączony zostaje dodatkowy cykl płukania.

Czas prania odpowiednio się wydłuży.

Zatrzymanie wody

Pranie pozostaje zamoczone w wodzie po ostatnim płukaniu.

Przed wyjęciem prania należy uruchomić program „Wirowanie”.

WF-J1461-02456F_PL.indd 11 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:31

WSKAZÓWKI I PORADY DOTYCZĄCE PRANIA

Sortowanie prania: Pranie należy sortować według następujących kryteriów:

- **Rodzaj oznaczenia na metce:** Tkaniny bawełniane, mieszane, syntetyczne, jedwab, wełna i rayon.
- **Kolory:** Rzeczy białe i kolorowe. Nowe, kolorowe tkaniny należy prać oddzielnie.
- **Rozmiar:** Równoczesne pranie rzeczy o różnych rozmiarach poprawia jakość prania.
- **Delikatność:** Delikatne tkaniny (wełna, jedwab, firanki) należy prać oddzielnie, używając programu Wełna. Informacje na temat zalecanego sposobu konserwacji można znaleźć na metce lub w tabeli konserwacji tkanin w dodatku do niniejszej instrukcji.

Opróżnianie kieszeni: Monety, agrafki i podobne przedmioty mogą zniszczyć tkaninę, bęben pralki i zbiornik na wodę.

Zabezpieczanie zapięć: Należy zapiąć zamki błyskawiczne, guziki, haczyki; luźne paski lub taśmy powinny być związane razem.

Ustalanie ilości prania: Nie należy przeładowywać pralki, gdyż ma to negatywny wpływ na jakość prania. Aby określić ilość prania, należy skorzystać z tabeli poniżej.

Typ tkaniny	Pojemność				
	WF-J1461/ J1261/ J1061/J861	WF-B1461/ B1261/ B1061/B861	WF-R1261/ R1061/R861	WF-F1261/ F1061/F861	WF-S1061/ F861
Bawełna	7,0 kg	6,0 kg	5.2 kg	4.5 kg	3.5 kg
Kolory	7,0 kg	6,0 kg	5.2 kg	4.5 kg	3.5 kg
Tkaniny syntetyczne	3,0 kg	3,0 kg	2.5 kg	2,5 kg	2.0 kg
Wełna	2,0 kg	2,0 kg	1.5 kg	1.5 kg	1.0 kg

Wskazówki dotyczące stosowania detergentów: Rodzaj detergentu zależy od rodzaju tkaniny (bawełna, tkaniny syntetyczne, wełna), koloru, temperatury prania oraz stopnia i rodzaju zabrudzenia. Należy zawsze używać „niskopieniących się" środków do prania, przeznaczonych do stosowania w pralkach automatycznych.

W trakcie określania ilości detergentu należy uwzględnić zalecenia producenta detergentu widniejące na opakowaniu, wagę i rodzaj prania, stopień zabrudzenia ubrania oraz twardość wody.

Detergenty należy przechowywać w bezpiecznym i suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

WF-J1461-02456F_PL.indd 12 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:31

konserwacja pralki

NAPRAWA ZAMARZNIĘTEJ PRALKI

Jeśli temperatura otoczenia spadnie poniżej 0 °C i pralka zamarznie:

1. Wyjmij wtyczkę pralki z gniazdka elektrycznego.
2. Polej ciepłą wodą kran doprowadzający wodę do pralki, aby poluzować wąż doprowadzający.
3. Odłącz wąż i zanurz go w ciepłej wodzie.
4. Wlej ciepłą wodę do bębna pralki i pozostaw ją tam na 10 minut.
5. Podłącz wąż doprowadzający wodę z powrotem do kranu i sprawdź, czy pralka poprawnie pobiera i odprowadza wodę.

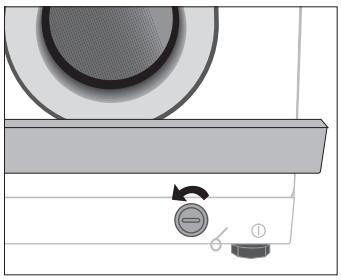
CZYSZCZENIE OBUDOWY PRALKI

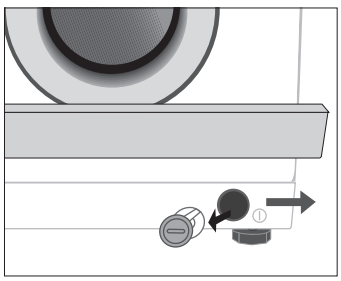
1. Wytrzyj wszystkie powierzchnie zewnętrzne pralki wraz z panelem sterowania miękką szmatką i delikatnym środkiem czyszczącym.
2. Osusz obudowę za pomocą miękkiej szmatki.
3. Nie polewaj obudowy pralki wodą.

CZYSZCZENIE FILTRA ZANIECZYSZCZEŃ

Filtr zanieczyszczeń należy czyścić 2–3 razy do roku.

1. Zdejmij osłonę podstawy znajdującą się z przodu pralki.
2. Odkręć zakrętkę i wyjmij filtr.
3. Oczyść filtr z zanieczyszczeń.
   Sprawdź, czy wirnik pompy znajdujący się za filtrem nie jest zablokowany. Załóż z powrotem zakrętkę na filtr.
4. Zamknij z powrotem osłonę podstawy.



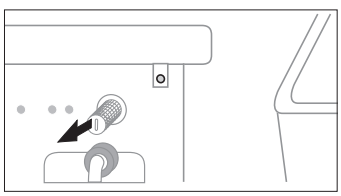


CZYSZCZENIE FILTRA SITKOWEGO W WĘŻU

Filtr sitkowy wewnątrz węża doprowadzającego wodę należy czyścić co najmniej raz w roku lub w momencie, gdy zaczną migotać wskaźniki diodowe urządzenia.

W tym celu:

1. Zakręć kran doprowadzający wodę do pralki.
2. Odkręć wąż od tylnej ściany pralki.
3. Delikatnie wyciągnij szczypcami filtr sitkowy z końca węża i dokładnie wypłucz go pod bieżącą wodą.
   Wyczyść także wewnętrzną i zewnętrzną stronę gwintowanej złączki.
4. Wciśnij filtr z powrotem na miejsce.
5. Przykręć wąż z powrotem do tylnej ściany pralki.
6. Odkręć kran doprowadzający wodę do pralki i sprawdź szczelność połączeń.



WF-J1461-02456F_PL.indd 13 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:33

rozwiązywanie problemów

PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Nie można uruchomić pralki.	• Sprawdź, czy drzwiczki są zamknięte. • Sprawdź, czy pralka jest podłączona do sieci. • Sprawdź, czy kran doprowadzający wodę jest odkręcony. • Sprawdź, czy został wciśnięty przycisk Start/Pauza.
Brak lub niewystarczająca ilość wody.	• Sprawdź, czy kran doprowadzający wodę jest odkręcony. • Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę nie jest zamarznięty. • Sprawdź, czy wąż doprowadzający wodę nie jest zgięty. • Sprawdź, czy filtr w wężu doprowadzającym wodę nie jest zapchany.
Po zakończeniu prania w dozowniku pozostaje detergent.	• Sprawdź, czy ciśnienie wody jest wystarczające. • Umieść detergenty w wewnętrznej części dozowników (z dala od krawędzi zewnętrznych).
Pralka wibruje lub pracuje zbyt głośno.	• Sprawdź, czy pralka jest ustawiona na równej powierzchni. W przeciwnym wypadku wyreguluj wysokość nóżek. • Sprawdź, czy śruby transportowe zostały usunięte. • Sprawdź, czy obudowa pralki nie styka się z innym przedmiotem. • Sprawdź, czy pranie jest prawidłowo rozłożone.
Pralka nie odprowadza wody i/lub nie wiruje.	• Sprawdź, czy wąż odpływowy nie jest przygnieciony bądź zgięty. • Sprawdź, czy filtr sitkowy wewnątrz węża doprowadzającego wodę nie jest zapchany.

INTERPRETACJA KOMUNIKATÓW O BŁĘDZIE

KOD BŁĘDU	ROZWIĄZANIE
dE	• Zamknij drzwiczki.
4E	• Sprawdź, czy kran doprowadzający wodę jest odkręcony. • Sprawdź ciśnienie wody.
5E	• Wyczyść filtr zanieczyszczeń. • Sprawdź, czy wąż odprowadzający jest prawidłowo zainstalowany.
UE	• Pranie nie jest równo rozłożone; rozdziel splątane ubrania. • Jeśli prana jest tylko jedna rzecz, np. szlafrok lub dżinsy, końcowy rezultat wirowania może nie być satysfakcjonujący, a na wyświetlaczu może wyświetlić się komunikat „UE”.
LE	• Sprawdź, czy koniec węża odprowadzającego wodę nie znajduje się za nisko (Sprawdź, czy uchwyt węża odprowadzającego wodę z tyłu pralki jest nienaruszony). • Sprawdź, czy koniec węża odprowadzającego wodę nie jest zanurzony w wodzie.

Zanim skontaktujesz się z serwisem:

1. Spróbuj samodzielnie rozwiązać problem (patrz „Rozwiązywanie problemów” na tej stronie).
2. Ponownie włącz program, aby sprawdzić, czy problem się powtórzy.
3. Jeśli usterka nadal występuje, zadzwoń do serwisu i opisz problem.

WF-J1461-02456F_PL.indd 14 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:33

TABELA PROGRAMÓW

(● do wyboru przez użytkownika)

Program	Maks. ładunek (kg)					Detergenty i dodatki			Temperatura (MAKS.) ˚C	Prędkość wirowania (MAKS.) obr./min				Opóźniony start	Cykl Czas (min)
	WF-J1461/ J1261/ J1061/ J861	WF-B1461/ B1261/ B1061/ B861	WF-R1261/ R1061/ R861	WF-F1261/ F1061/ F861	WF-S1061/ S861	Pranie wstępne	Pranie	Środek zmiękczający		WF-J1461/ B1461	WF-J1261/ B1261/ R1261/ F1261	WF-J1061/ B1061/ R1061/ F1061/ S1061	WF-J861/ B861/ R861/ F861/ S861		
Bawełna	7.0	6.0	5.2	4.5	3.5	●	tak	●	95	1400	1200	1000	800+	●	126
Kolory	7.0	6.0	5.2	4.5	3.5	●	tak	●	60	1400	1200	1000	800+	●	98
Syntetyki	3.0	3.0	2.5	2.5	2.0	●	tak	●	60	800	800	800	800	●	73
Wełna	2.0	2.0	1.5	1.5	1.0		tak	●	40	400	400	400	400	●	42
Pranie ręczne	2.0	2.0	1.5	1.5	1.0		tak	●	40	400	400	400	400	●	37
Szybkie pranie	3.0	3.0	2.0	2.0	1.5		tak	●	60	1400	1200	100	800+	●	28

Program	Rodzaj prania
Bawełna	Średnio lub lekko zabrudzone tkaniny bawełniane, bielizna pościelowa, obrusy, bielizna, ręczniki, koszule itp.
Kolory	Średnio lub lekko zabrudzone tkaniny bawełniane, bielizna pościelowa, obrusy, bielizna, ręczniki, koszule itp.
Syntetyki	Średnio lub lekko zabrudzone bluzki, koszule itp. wykonane z poliestru (diolenu, trewiry), poliamidu (perlonu, nylonu), lub podobnych mieszanek.
Pranie ręczne	Bardzo delikatne pranie, podobne do prania ręcznego.
Wełna	Tylko tkaniny wełniane oznaczone etykietą Pure New Wool, przeznaczone do prania w pralkach.
Szybkie pranie	Lekko zabrudzone bluzki bawełniane lub lniane, koszule, tkaniny frotowe w ciemnych kolorach, kolorowe tkaniny lniane, dżinsy itp.

1. Czas trwania programu został zmierzony w warunkach określonych w standardzie IEC 456.
2. Zużycie energii w konkretnych warunkach domowych może różnić się od wartości podanych w tabeli, a zależy od ciśnienia i temperatury dostarczanej wody oraz ilości i rodzaju prania.

WF-J1461-02456F_PL.indd 15 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:33

TABELA KONSERWACJI TKANIN

	Tkanina odporna		Można prasować w temperaturze maksymalnie 100°C.
	Tkanina delikatna		Nie prasować.
	Można prać w temperaturze 95°C.		Można czyścić chemicznie z użyciem rozpuszczalnika.
	Można prać w temperaturze 60°C.		Czyścić chemicznie wodą utlenioną, benzyną, czystym alkoholem lub tylko R113.
	Można prać w temperaturze 40°C.		Czyścić chemicznie paliwem lotniczym, czystym alkoholem lub tylko R113.
	Można prać w temperaturze 30°C.		Nie czyścić chemicznie.
	Można prać ręcznie.		Suszyć w stanie rozłożonym.
	Czyścić tylko chemicznie.		Można suszyć w stanie rozwieszonym.
	Można wybielać w zimnej wodzie.		Suszyć na wieszaku.
	Nie wybielać.		Można suszyć w suszarce bębnowej, w normalnej temperaturze.
	Można prasować w temperaturze maksymalnie 200°C.		Można suszyć w suszarce bębnowej, w zmniejszonej temperaturze.
	Można prasować w temperaturze maksymalnie 150°C.		Nie suszyć w suszarce bębnowej.

OSTRZEŻENIA

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i innych urazów:

- Podłączaj urządzenie jedynie do źródła zasilania podanego na tabliczce znamionowej. W przypadku wątpliwości skonsultuj się ze sprzedawcą lub zakładem energetycznym.
- Korzystaj wyłącznie z uziemionych lub spolaryzowanych gniazdek. Wtyczkę można umieścić w gniazdku tylko w jeden sposób. Jeśli nie da się całkowicie włożyć wtyczki do gniazdka, obróć ją i spróbuj ponownie. Jeśli wtyczka nadal nie pasuje, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka.
- Zabezpiecz przewód zasilający. Przewód zasilający powinien być tak poprowadzony, aby zabezpieczyć go przed deptaniem lub przygniataniem. Zwróć szczególną uwagę ułożenie przewodu w pobliżu wtyczki, gniazdka i w miejscu, w którym wychodzi z urządzenia.
- Unikaj przeciążenia gniazdka lub przedłużaczy. Przeciążenie może spowodować pożar lub porażenie prądem.

WF-J1461-02456F_PL.indd 16 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:44

OCHRONA ŚRODOWISKA

- To urządzenie zostało wyprodukowane z materiałów nadających się do ponownego przetworzenia. W przypadku zużycia urządzenia przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących pozbywania się odpadów. Odetnij przewód zasilający, aby nie można było podłączyć pralki do źródła zasilania. Zdejmij drzwiczki, aby zwierzęta ani małe dzieci nie mogły zatrzasnąć się w środku.
- Nie używaj większej ilości detergentu niż zalecają jego producenci.
- Wybielaczy i odplamiaczy używaj przed rozpoczęciem cyklu prania tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
- Oszczędzaj wodę i energię, włączając pralkę jedynie wtedy, gdy jest całkowicie wypełniona (dokładna ilość prania zależy od używanego programu).

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Urządzenie jest zgodne z europejskimi normami bezpieczeństwa, dyrektywą 93/68 i standardem EN 60335.

DANE TECHNICZNE

WF-J1461/J1261/J1061/J861
WF-B1461/B1261/B1061/B861

<table>
<tr><th colspan="3">TYP</th><th colspan="10">PRALKA ŁADOWANA OD FRONTU</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">WYMIARY</td><td colspan="5">WF-J1461/J1261/J1061/J861</td><td colspan="5">WF-B1461/B1261/B1061/B861</td></tr>
<tr><td colspan="5">Szer. 598 mm x głęb. 600 mm x wys. 844 mm</td><td colspan="5">Szer. 598 mm x głęb. 550 mm x wys. 844 mm</td></tr>
<tr><td colspan="3">CIŚNIENIE WODY</td><td colspan="10">50 kPa ~ 800 kPa</td></tr>
<tr><td colspan="3">ZUŻYCIE WODY</td><td colspan="5">68 ℓ</td><td colspan="5">59 ℓ</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">WAGA</td><td colspan="3">WF-J1461/J1261</td><td colspan="2">WF-J1061/J861</td><td colspan="3">WF-B1461/B1261</td><td colspan="2">WF-B1061/B861</td></tr>
<tr><td colspan="3">74 kg</td><td colspan="2">71 kg</td><td colspan="3">71 kg</td><td colspan="2">70 kg</td></tr>
<tr><td colspan="3">POJEMNOŚĆ PRANIA I WIROWANIA</td><td colspan="5">7 kg (SUCHEGO PRANIA)</td><td colspan="5">6 kg (SUCHEGO PRANIA)</td></tr>
<tr><td rowspan="5">POBÓR MOCY</td><td colspan="2">MODEL</td><td colspan="5">WF-J1461/J1261/J1061/J861</td><td colspan="5">WF-B1461/B1261/B1061/B861</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">PRANIE I PODGRZEWANIE WODY</td><td colspan="3">220 V</td><td colspan="2">2000 W</td><td colspan="3">220 V</td><td colspan="2">2000 W</td></tr>
<tr><td colspan="3">240 V</td><td colspan="2">2400 W</td><td colspan="3">240 V</td><td colspan="2">2400 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">WIROWANIE</td><td>MODEL</td><td>WF-J1461</td><td>WF-J1261</td><td>WF-J1061</td><td>WF-J861</td><td>WF-B1461</td><td>WF-B1261</td><td>WF-B1061</td><td>WF-B861</td></tr>
<tr><td>230 V</td><td>700 W</td><td>360 W</td><td>320 W</td><td>270 W</td><td>580 W</td><td>530 W</td><td>500 W</td><td>430 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">WYPOMPOWYWANIE WODY</td><td colspan="10">34 W</td></tr>
<tr><td rowspan="3">WAGA OPA-KOWANIA</td><td colspan="2">MODEL</td><td colspan="5">WF-J1461/J1261/J1061/J861</td><td colspan="5">WF-B1461/B1261/B1061/B861</td></tr>
<tr><td colspan="2">PAPIER</td><td colspan="5">2,5 kg</td><td colspan="5">2,5 kg</td></tr>
<tr><td colspan="2">ELEMENTY PLASTIKOWE</td><td colspan="5">1,0 kg</td><td colspan="5">1,0 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="2">SZYBKOŚĆ WIROWANIA</td><td colspan="2">MODEL</td><td colspan="3">WF-J1461/B1461</td><td colspan="3">WF-J1261/B1261</td><td colspan="2">WF-J1061/B1061</td><td colspan="2">WF-J861/B861</td></tr>
<tr><td colspan="2">obr./min</td><td colspan="3">1400</td><td colspan="3">1200</td><td colspan="2">1000</td><td colspan="2">800</td></tr>
</table>

WF-J1461-02456F_PL.indd 17 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:45

dodatek

WF-R1261/R1061/R861
WF-F1261/F1061/F861
WF-S1061/S861

TYP			PRALKA ŁADOWANA OD FRONTU							
WYMIARY			WF-R1261/R1061/R861			WF-F1261/F1061/F861			WF-S1061/S861	
			Szer. 598 mm x głęb. 450 mm x wys. 844 mm			Szer. 598 mm x głęb. 404 mm x wys. 844 mm			Szer. 598 mm x głęb. 340 mm x wys. 844 mm	
CIŚNIENIE WODY			50 kPa ~ 800 kPa							
ZUŻYCIE WODY			49 ℓ			48 ℓ			43 ℓ	
WAGA			WF-R1261/R1061		WF-R861	WF-F1261/F1061/F861			WF-S1061/S861	
			65 kg		64 kg	61 kg			51 kg	
POJEMNOŚĆ PRANIA i WIROWANIA			5,2 kg (SUCHEGO PRANIA)			4,5 kg (SUCHEGO PRANIA)			3,5 kg (SUCHEGO PRANIA)	
POBÓR MOCY	MODEL		WF-R1261/R1061/R861			WF-F1261/F1061/F861			WF-S1061/S861	
	PRANIE I PODGRZEWANIE WODY		220 V	1900 W		220 V	1800 W		220 V	1800 W
			240 V	2200 W		240 V	2100 W		240 V	2100 W
	WIROWANIE	MODEL	WF-R1261	WF-R1061	WF-R861	WF-F1261	WF-F1061	WF-F861	WF-S1061	WF-S861
		230 V	550 W	500 W	430 W	270 W	230 W	180 W	230 W	180 W
	WYPOMPOWYWANIE WODY		34 W							
WAGA OPAKOWANIA	MODEL		WF-R1261/R1061/R861			WF-F1261/F1061/F861			WF-S1061/S861	
	PAPIER		2.1 kg			1.9 kg			1.8 kg	
	ELEMENTY PLASTIKOWE		0.9 kg			0.8 kg			0.8 kg	
SZYBKOŚĆ WIROWANIA	MODEL		WF-R1261/F1261			WF-R1061/F1061/S1061			WF-R861/F861/S861	
	obr./min		1200			1000			800	

WF-J1461-02456F_PL.indd 18 2007-04-25 ø¿¿, 10:16:45

notatki

PYTANIA I KOMENTARZE?

Kraj	ZADZWOŃ POD NUMER	LUB ODWIEDŹ STRONĘ INTERNETOWĄ POD ADRESEM
POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl

Kod produktu: DC68-02456F_PL